

Prüfzeugnis-Nr. **23-02-2101**
Gesamtauftrag **02-06-00399-44**

Trinkwasser Mikrobiologie

1/4

Probenherkunft **Netzstellen
Derendingen
Deitingen
Subingen
Aeschi**

**Wasserversorgung Wasseramt AG
Friedhofstrasse 35
4552 Derendingen**

Probenahme **02.05.2023**
Probeneingang **02.05.2023**
Entnahme durch **IMP Bracher/Hunziker**
Bodenzustand **nass**

Witterung Entnahmetag **bewölkt**
Witterung Vortag **bewölkt, Regen**
Letzter Niederschlag **01.05.2023**

Norm / Verfahren: Temperatur: DIN IEC 751 / PT-1000 ; AMK: EN ISO 6222 (30°C) / Gussplattenverfahren ;

E. coli: EN ISO 9308-1 / Membranfilterverfahren ; Enterokokken: EN ISO 7899-2 / Membranfilterverfahren

Parameter	Höchstwerte nach TBDV (TW) Fassung/ nach Behandlung/ im Netz	Netzstelle Derendingen EWD Hauptstr. 39 23-03786	Netzstelle Deitingen Werkhof 23-03787	Netzstelle Subingen Pumpwerk 23-03788	Netzstelle Aeschi Schulhaus 23-03789
Lufttemperatur °C		17.0	13.1	15.7	15.5
Wassertemperatur °C		15.2	14.1	12.6	13.9
Aerobe mesophile Keime KBE/ml	100 / 20 / 300	16	7	nn	14
E. coli KBE/100ml	nn	nn	nn	nn	nn
Enterokokken KBE/100ml	nn	nn	nn	nn	nn
Kurzbeurteilung		Trinkwasser einwandfrei	Trinkwasser einwandfrei	Trinkwasser einwandfrei	Trinkwasser einwandfrei

Die untersuchten *Trinkwasserproben* erfüllen zum Zeitpunkt der Probenahme die Höchstwerte für TW der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 (Stand 01.08.2021).

Legende

 Höchstwertüberschreitung
nn Nicht nachweisbar
--- Keine Analyse durchgeführt



IMP Bautest AG
Institut für Materialprüfung

Oberbuchsiten, 09.05.2023

Laborweg 1
CH-4625 Oberbuchsiten

Die Prüfungsergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben.
Es gelten die AGB.

Telefon 062 389 98 99

info@impbautest.ch
www.impbautest.ch



Dr. Fabrizio Gorla
Bereichsleiter Analytik

Swiss Testing: STS 0016

Prüfzeugnis-Nr. 23-02-2101
Gesamtauftrag 02-06-00399-44

Trinkwasser Mikrobiologie

2/4

Probenherkunft **Grundwasserpumpwerk
Ruchacker
Luterbach**

**Wasserversorgung Wasseramt AG
Friedhofstrasse 35
4552 Derendingen**

Probenahme **02.05.2023**
Probeneingang **02.05.2023**
Entnahme durch **IMP Bracher/Hunziker**
Bodenzustand **nass**

Witterung Entnahmetag **bewölkt**
Witterung Vortag **bewölkt, Regen**
Letzter Niederschlag **01.05.2023**

Norm / Verfahren: Temperatur: DIN IEC 751 / PT-1000 ; AMK: EN ISO 6222 (30°C) / Gussplattenverfahren ;

E. coli: EN ISO 9308-1 / Membranfilterverfahren ; Enterokokken: EN ISO 7899-2 / Membranfilterverfahren

Parameter	Höchstwerte nach TBDV (TW) Fassung/ nach Behandlung/ im Netz	GWP Ruchacker Luterbach 23-03790			
Lufttemperatur °C		16.5			
Wassertemperatur °C		12.5			
Aerobe mesophile Keime KBE/ml	100 / 20 / 300	nn			
E. coli KBE/100ml	nn	nn			
Enterokokken KBE/100ml	nn	nn			
Kurzbeurteilung		Trinkwasser einwandfrei			

Die untersuchte *Trinkwasserprobe* erfüllt zum Zeitpunkt der Probenahme die Höchstwerte für TW der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 (Stand 01.08.2021).

Legende

■ Höchstwertüberschreitung
nn Nicht nachweisbar
--- Keine Analyse durchgeführt



IMP Bautest AG
Institut für Materialprüfung

Oberbuchsiten, 09.05.2023

Laborweg 1
CH-4625 Oberbuchsiten

Die Prüfungsergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben.
Es gelten die AGB.

Telefon 062 389 98 99

info@impbautest.ch
www.impbautest.ch

Dr. Fabrizio Gorla
Bereichsleiter Analytik

Swiss Testing: STS 0016

Prüfzeugnis-Nr. **23-02-2101**
Gesamtauftrag **02-06-00399-44**

Trinkwasser

3/4

Probenherkunft **GWP**
Ruchacker

Wasserversorgung Wasseramt AG
Friedhofstrasse 35
4552 Derendingen

Probenahme **02.05.2023**
Probeneingang **02.05.2023**
Entnahme durch **IMP**
Bemerkungen **---**

Parameter	Einheit	Erfahrungswerte		Werte		GWP Ruchacker 23-03790	Norm / Verfahren
		Lebensmittel- Buch 27 A		nach TBDV (TW) Richt- Höchst-			
Temperatur Wasser	°C	8 - 15				12.5	DIN EN ISO 7027-1 / Pt-1000
Aussehen*		farblos		unauffällig		unauffällig	DVGW W 273 / Sensorik
Geruch*		ohne Befund		unauffällig		unauffällig	DVGW W 273 / Sensorik
Geschmack*		ohne Befund		unauffällig		unauffällig	DVGW W 273 / Sensorik
pH-Wert		6.8 - 8.2				7.4	EN ISO 10523 / Potentiometrie
Trübung	TE/F	< 0.5	1			0.16	DIN EN ISO 7027-1 / Nephelometrie
el. Leitfähigkeit 25°C	µS/cm	200 - 800				515	EN 27888 / Konduktometrie
Ammonium	mg NH ₄ ⁺ /l	< 0.05		0.1		< 0.02	DIN 38406-5 / Fotometrie
Fluorid	mg F/l	< 0.5		1.5		0.05	DIN EN ISO 10304-1 / Ionenchromatographie
Chlorid	mg Cl/l	< 20				12.4	DIN EN ISO 10304-1 / Ionenchromatographie
Nitrat	mg NO ₃ ⁻ /l	< 25		40		14.7	DIN EN ISO 10304-1 / Ionenchromatographie
Sulfat	mg SO ₄ ²⁻ /l	< 50				12.0	DIN EN ISO 10304-1 / Ionenchromatographie
Nitrit	mg NO ₂ ⁻ /l	< 0.01		0.1		< 0.005	Metrohm Appl. 127 / Voltammetrie
Phosphat	mg P/l	< 0.05				< 0.01	EN ISO 6878 / Fotometrie
Säureverbrauch pH 4.3	mmol/l					4.95	EN ISO 9963-1 / Titration
Carbonathärte	mmol/l					2.45	EN ISO 9963-1 / Titration
Gesamthärte	mmol/l					2.61	ISO 6059 / Titration
Magnesium	mg/l					8.7	ISO 6059 / Titration
Calcium	mg/l					90.4	ISO 6059 / Titration
TOC	mg C/l	< 1	2			0.42	USP 643 / Chem. Oxidation - IR-Detek.
Sauerstoff	%Sättigung	> 60 Empfehlung				62.0	DIN EN 25813 / oximetrische Titration

Legende

-  Höchstwertüberschreitung
 < Ergebnis kleiner als Bestimmungsgrenze
 * Nicht akkreditierte Prüfung

Anforderungen

Erfahrungswerte Lebensmittelbuch:
 <: Entsprechen einem unbelasteten Trinkwasser
 TBDV (TW) vom 16.12.2016: Richt- u. Höchstwerte



Oberbuchsiten, 09.05.2023

Die Prüfungsergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben.
Es gelten die AGB.



Dr. Fabrizio Gorla
Bereichsleiter Analytik

IMP Bautest AG
Institut für Materialprüfung

Laborweg 1
CH-4625 Oberbuchsiten

Telefon 062 389 98 99

info@impbautest.ch
www.impbautest.ch

Swiss Testing: STS 0016

Prüfzeugnis-Nr. **23-02-2101**
Gesamtauftrag **02-06-00399-44**

Pestizide / Metaboliten

4/4

Probenherkunft **GWP**
Ruchacker

Wasserversorgung Wasseramt AG
Friedhofstrasse 35
4552 Derendingen

Probenahme **02.05.2023**
Probeneingang **02.05.2023**
Entnahme durch **IMP, G. Hunziker**
Bemerkungen

Parameter	Einheit	Erfahrungswerte Lebensmittel- Buch 27 A	Werte nach TBDV (TW) Richt- Höchst-	GWP Ruchacker 23-03790	Norm / Verfahren
Fungizidmetaboliten*					
Chlorthalonil-Sulfonsäure R417888	µg/l		(0.1)	0.050	EN ISO 11369 / LC-MS/MS
Chlorthalonil-Metabolit R471811	µg/l		(0.1)	0.370	EN ISO 11369 / LC-MS/MS
Chlorthalonil-Metabolit SYN507900	µg/l		(0.1)	< 0.02	EN ISO 11369 / LC-MS/MS

R417888 (2-Carbamoyl-3,5,6- trichlor-4-cyanobenzol-1-sulfonsäure)

R471811 (2,4-Dicarbamoyl-3,5,6- trichlorbenzol-1-sulfonsäure)

SYN507900 (2,3,6-Trichlor-5-cyano-4-hydroxybenzamide)

Legende

- Höchstwertüberschreitung
- < Ergebnis kleiner als Bestimmungsgrenze
- Keine Analyse durchgeführt
- + Analyse durch akk. Drittlabor (STS 0524, STS 016)

Anforderungen

Erfahrungswerte Lebensmittelbuch:
Entsprechen einem unbelasteten Trinkwasser

TBDV (TW) vom 16.12.2016: Richt- u. Höchstwerte
(Stand: 1.5.2018)

Oberbuchsiten, 09.05.2023

Die Prüfungsergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben.
Es gelten die AGB.



Dr. Fabrizio Gorla
Bereichsleiter Analytik